

**ქართულ
ფრანგულ
ინგლისურ
რუსულ
ნიდერლანდური
იურიდიული
ლექსიკა**

**Lexique en droit
géorgien
français
anglais-
russe
néerlandais**

**ქართულ
ფრანგულ
ინგლისურ
რუსულ
გერმანული
იურიდიული
ლექსიკა**

**Lexique
en droit
(géorgien-
français-
anglais-
-russe-
allemand)**

Préface

Ce lexique est le produit de la qualité exceptionnelle d'une équipe d'enseignants de l'Université de Tbilissi et de leur aptitude à une collaboration fructueuse avec des universitaires européens. Il est le produit d'un travail mené pendant trois ans dans le cadre d'un projet Tempus financé par l'Union européenne. Son objectif principal est de proposer à des étudiants et à des professionnels un outil permettant un accès rapide au vocabulaire technique du droit.

Un lexique, aussi modeste soit-il, manifeste la volonté de promouvoir la diversité linguistique. L'anglais s'est progressivement imposé comme une langue incontournable et cette tendance n'est acceptable qu'au prix de la connaissance des autres langues. C'est ce souci de la diversité qui a également animé notre collaboration. Le travail de traduction est ce qui nous permet de dépasser le poids historique des mots et du sens des mots. C'est souvent l'histoire des hommes et de leurs amitiés qui se cachent derrière.

Éric Soriano
Coordinateur du projet
Maître de conférences à l'Université
Paul Valéry Montpellier III

პროექტის კოორდინატორი: **მზალო დოხტურიშვილი**

სარედაქციო კოლეგია: **ქეთევან ჯაში** (მთავარი რედაქტორი),
მზია გომელაური, ფატი ჯუღელი,
მაკა ლევიძე, ინგრიდ დეგრავე,
ინგა ლუტიძე, ნინო ფხაკაძე

ექსპერტები: **ერიკ სორიანო, დელფინა ვალადი,**
კრისტინა ტიტგატი

Coordinatrice du projet: **Mzaro Dokhtourichvili**

Direction de la rédaction: **Kétévan Djachy**

Rédaction : **Mzia Gomelaouri, Pati Djouguéli, Maka Levidze,**
Ingrid Degrave, Inga Routidze, Nino Pkhakadze

Experts : **Eric Soriano, Delphine Vallade, Kristin Tytgat.**

წინასიტყვაობა

წინამდებარე წიგნი თბილისის ილია ჭავჭავაძის უნივერსიტეტის პედაგოგთა კოლექტივის ცოდნისა და გამოცდილების შედეგია, რომელთაც შესწევთ უნარი, ნაყოფიერად ითანამშრომლონ თავიანთ ევროპელ კოლეგებთან.

წიგნი გამოიცა სამი წლის მუშაობის შემდეგ ევროკავშირის მიერ დაფინანსებული ტემპუსის პროექტის ფარგლებში, რომლის მთავარი მიზანია სამართლის სფეროში არსებული ტერმინების თავმოყრა, რათა ის ადვილად ხელმისაწვდომი გახადოს სტუდენტებისა და პროფესიონალებისათვის. ნაშრომში წარმოდგენილი ლექსიკური ერთეულები ენობრივი მრავალფეროვნების გამოხატულებაა. ინგლისური ენა სულ უფრო და უფრო იმკვიდრებს სავალდებულო ენის სტატუსს, ეს ტენდენცია კი მხოლოდ სხვა ენების ცოდნის ფონზეა მისაღები. თანამშრომლობისას სწორედ ენობრივი მრავალფეროვნების ჩვენება გვამოძრავებდა. წიგნში მოცემულ ლექსიკურ ერთეულთა თარგმანი საშუალებას გვაძლევს დაეძლიოთ უცხო სიტყვათა ისტორიისა და მნიშვნელობის სირთულე, რომლის მიღმაც ადამიანთა შორის ურთიერთობისა და მეგობრობის ისტორია იკითხება.

ერიკ სორიანო

პროექტის კოორდინატორი,
პოლ ვალერის სახ. მონპელიე
III-ის უნივერსიტეტის პროფესორი

ავტორებისაგან

1. სიტყვები დალაგებულია ანბანურად. ამოსავალი სიტყვაა ქართული, თავისი ფრანგული, ინგლისური, ნიდერლანდური და რუსული შესატყვისებით.
2. თუ სიტყვა ფრანგულ, ინგლისურ ენებში ერთხვევია, მაშინ ფრანგულში მითითებულია, რომ ეს სიტყვა ანგლიციზმია.
3. წიგნის ბოლოს მოცემულია უცხო სიტყვების ახსნა.

პირობითი შემოკლებების სია:

adj-adjectif-ზედსართავი

anglic-anglicisme-ანგლიციზმი

nf-nom féminin-მდედრობითი სქესის არსებითი სახელი

nm-nom masculin-მამრობითი სქესის არსებითი სახელი

pl-pluriel-მრავლობითი რიცხვი

vi-verbe intransitif-გარდაუვალი ზმნა

vt-verbe transitif-გარდამავალი ზმნა



Ge. აბოლიცია*
(სამართლებრივი აქტის გაუქმება)
Fr. abolition (*n.f.*)
En. abolition
Ru. отмена, уничтожение, упразднение; прекращение
De. die Aufhebung, die Stornierung

Ge. აბოლიციონიზმი*
(დოქტრინა, რომელიც რაიმე სამართლებრივი აქტის გაუქმებას ისახავს მიზნად)
Fr. abolitionnisme (*n.m.*)
En. abolitionism
Ru. аболиционизм
De. der Abolitionismus

Ge. აბროგაცია*
(მოქველებული კანონის გაუქმება)
Fr. abrogation (*n.f.*)
En. abrogation
Ru. отмена, упразднение
De. aufheben, stornieren

Ge. აბსოლუტურად აუცილებელი
Fr. nécessaire (*adj.*)
En. absolutely necessary
Ru. абсолютно необходимый
De. absolut notwendig

Ge. აბსოლუტური უფლებები
Fr. droit (*n.m.*) absolu
En. absolute rights
Ru. абсолютное, неограниченное право
De. das absolute Recht

Ge. აბსტენციონიზმი*
(არჩევნებისადმი ბოიკოტის გამოცხადება)
Fr. abstentionnisme (*n.f.*)
En. absenteeism
Ru. абстенционизм
De. die Abstinenz, die Simmenthaltung

Ge. აბსტენციონისტები
Fr. abstentionnistes (*n.m.pl.*)
En. absenteeists
Ru. воздерживающийся (от голосования), абстенционист
De. die Abstinenten

Ge. აგენტი*
(ორგანიზაციის ან დაწესებულების წარმომადგენელი, შუამავალი, რწმუნებული)
Fr. agent (*n.m.*)
En. agent
Ru. агент; служащий, уполномоченный
De. der Agent, der Angestellte, der Bevollmächtigte, der Beauftragte

Ge. აგნატები*
(მამით ნათესავები)
Fr. agnat(e)s (*n. m.pl.*)
En. agnate
Ru. агнат (родственник по мужской линии)
De. der Verwandte väterlicherseits

Ge. აგრარული კანონმდებლობა
Fr. lois (*n.f.* pl.) agraires; droit (*n.m.*) agricole
En. agrarian law
Ru. аграрное законодательство
De. die Agrargesetzgebung

Ge. აგრემენტი* (თანხმობა)
Fr. agrément (*n.m.*)
En. agreement
Ru. согласие, одобрение; *дип.* агреман
De. das Agreement

Ge. აგრესია (თავდასხმა)
Fr. agression (*n.f.*)
En. aggression
Ru. агрессия, нападение;
De. die Aggression

Ge. ადათი (ჩვეულებითი სამართალი)
Fr. coutume (*n.m.*)
En. custom
Ru. обычай
De. das Gewohnheitsrecht

Ge. ადამიანის გატაცება ძალის გამოყენებით
Fr. ravisement (*n.m.*), enlèvement (*n.m.*)
En. abduction ; kidnapping
Ru. похищение силой
De. das Kidnapping, die Entführung

Ge. ადამიანისა და მოქალაქის უფლებათა დეკლარაცია (1789)
Fr. Déclaration des droits de l’homme et du citoyen (1789)
En. Human and Civil Right Declaration
Ru. декларация прав человека и гражданина
De. die Deklaration der Menschen-und Bürgerrechte (1789)

Ge. ადამიანის უფლებათა საყოველთაო დეკლარაცია (1948)
Fr. Déclaration universelle des droits de l’homme (1948)
En. International Human Right Declaration
Ru. всеобщая декларация прав человека
De. die Allgemeine Deklaration der Menschenrechte

Ge. ადვოკატი
Fr. avocat (*n.m.*)
En. barrister;counsel; advocate; lawyer
Ru. адвокат
De. der Rechtsanwalt, der Verteidiger

Ge. ადმინისტრაცია
Fr. administration (*n.f.*)
En. administration
Ru. администрация; управление, административное учреждение; административно-хозяйственная часть
De. die Verwaltung

Ge. ადმინისტრაციული აქტი
Fr. acte (*n.m.*) administratif
En. administration act
Ru. административный акт
De. die Verwaltungsakte

Ge. ადმინისტრაციული გადაცდომა
Fr. faute (*n.f.*) administrative
En. administration error, fault
Ru. административный проступок
De. das Verwaltungsvergehen

<p>Ge. ადმინისტრაციული განკარგულება Fr. prescription nf administrative En. administrative direction or regulation Ru. административное распоряжение De. die Verwaltungsanordnung</p>	<p>Ge. ადმინისტრაციული დაკავება Fr. détention (<i>n.f.</i>) (administrative) En. administrative detention Ru. лишение свободы в административном порядке De. der Verwaltungsfreiheitsentzug</p>
<p>Ge. ადმინისტრაციული გარიგება Fr. accord (<i>n.m.</i>) administratif En. administration deal ; administrative agreement Ru. административный договор De. der Verwaltungsvertrag</p>	<p>Ge. ადმინისტრაციული ზედამხედველობა Fr. surveillance (<i>n.f.</i>) administrative En. administrative supervision Ru. административный надзор De. die Verwaltungsaufsicht</p>

<p>Ge. ადმინისტრაციული იუსტიცია Fr. justice (<i>n.f.</i>) administrative En. administrative justice Ru. административное правосудие De. die Verwaltungsjustiz, die Verwaltungsrechtspflege</p>	<p>Ge. ადმინისტრაციული პასუხისმგებლობა Fr. responsabilité (<i>n.f.</i>) administrative En. official liability; liability of an official (public authority) Ru. административная ответственность De. die administrative Verantwortung</p>
<p>Ge. ადმინისტრაციული კოდექსი Fr. code (<i>n.m.</i>) administratif En. administration code Ru. административный кодекс De. das Verwaltungsgesetzbuch</p>	<p>Ge. ადმინისტრაციული პრაქტიკა Fr. pratique (<i>n.f.</i>) administrative En. administrative practice Ru. административная практика De. die Verwaltungspraxis</p>
<p>Ge. ადმინისტრაციული ორგანო Fr. organe (<i>n.m.</i>) administratif En. administrative body Ru. административный орган De. das Verwaltungsorgan</p>	<p>Ge. ადმინისტრაციული სამართალი Fr. droit (<i>n.m.</i>) administratif En. administrative law Ru. административное право De. das Verwaltungsrecht</p>

<p>Ge. ადმინისტრაციული სახდელი Fr. sanction (<i>n.f.</i>) administrative En. administrative sanction Ru. административная санкция De. die Verwaltungssanktion</p>	<p>Ge. ადმინისტრაციულ-საპროცესო სამართალი Fr. droit (<i>n.m.</i>) procédural administratif En. administrative law Ru. административно-процедурное право De. das Verwaltungsprozeßrecht</p>
<p>Ge. ადმინისტრაციულ-სამმართველო პერსონალი Fr. personnel (<i>n.m.</i>) d'administration En. administrative personnel; managing personnel Ru. административный персонал De. das Verwaltungspersonal</p>	<p>Ge. ადმინისტრაციული საჩივარი Fr. plainte (<i>n.f.</i>) administrative En. administrative action Ru. административная жалоба De. die Verwaltungsklage</p>

<p>Ge. ადმინისტრაციული სამართალწარმოება/პროცესი Fr. procédure (<i>n.f.</i>) administratif En. administrative proceedings Ru. административная процедура De. das Verwaltungsrechtsverfahren</p>	<p>Ge. ავტორის უფლება Fr. droit (<i>n.m.</i>) d'auteur, copyright (<i>n.m.</i>) En. copyright Ru. авторское право De. das Urheberrecht</p>
<p>Ge. ავანტიურა Fr. aventure (<i>n.f.</i>) En. gamble Ru. авантюра De. das Abenteuer</p>	<p>Ge. ავტორიტარიზმი Fr. autoritarisme (<i>n.m.</i>) En. authoritarianism Ru. авторитарность De. der Autoritarismus</p>
<p>Ge. ავტონომია Fr. autonomie (<i>n.f.</i>), indépendance (<i>n.f.</i>) En. autonomy Ru. автономия De. die Autonomie</p>	<p>Ge. ავტორიტეტი Fr. autorité (<i>n.f.</i>) En. authority Ru. авторитет De. die Autorität, das Ansehen</p>
	<p>Ge. აზრის თავისუფლება Fr. liberté (<i>n.f.</i>) de pensée En. freedom of thought Ru. свобода мысли De. die Gedankenfreiheit</p>

Ge. აზრის გამოხატვის
თავისუფლება
Fr. liberté (*n.f.*)
d'expression
En. freedom of expression
Ru. свобода выражения
мнения
De. die Freiheit der
Meinungsäußerung

Ge. აკრედიტება
Fr. accréditer (*v.t.*)
En. accredit
Ru. *дун.* аккредитовать,
уполномочивать
De. akkreditieren,
bevollmächtigen

Ge. აკრედიტივი (სანდო)
Fr. accréditif (*n.m.*)
En. letter of credit
Ru. аккредитив
De. das Akkreditiv, der
Kreditbrief

Ge. აკრეცია*
Fr. accréation (*n.f.*)
En. accretion
Ru. аккреция,
нарастание; захват
De. die Ergreifung

Ge. აკრძალვა
Fr. interdiction (*n.f.*)
En. prohibition
Ru. запрещение, запрет
De. das Verbot

Ge. ალიბი
Fr. alibi (*n.m.*)
En. alibi
Ru. алиби
De. das Alibi

Ge. ალიმენტი
Fr. pension nm alimentaire
En. maintenance; alimony
(judicial separation only)
Ru. алименты
De. die Alimente(pl), der
Unterhaltsbeitrag

Ge. ალკოპოლიკი
Fr. alcoolique (*n.m.*)
En. alcoholic
Ru. алкоголик
De. der Alkoholiker, der
Trinker

Ge. ალტერნატი
Fr. alternat (*n.m.*)
En. alternate
Ru. чередование; право
занимать по очереди
первое место
De. die Alternation, die
Alternanz

Ge. ალტერნატივა
Fr. alternative (*n.f.*)
En. alternative
Ru. альтернатива, выбор
De. die Alternative

Ge. ალტერნატიული
ვალდებულება
Fr. obligation (*n.f.*)
alternative (service
(*n.m.*) civil)
En. alternative obligation
ildienst
Ru. альтернативное
обязательство
De. die alternative
Verbindlichkeit,
Verpflichtung

Ge. ალტერნატიული
არასამხედრო
სამსახური
Fr. service (*n.m.*)
alternatif
En. alternative civil
service
Ru. альтернативная
гражданская служба
De. der alternative
Zivildienst

Ge. ამბიციის
Fr. ambition (*n.f.*)
En. ambition
Ru. честолюбие
De. der Ehrgeiz, die Ambition

Ge. ამნისტიის
Fr. amnistie (*n.f.*)
En. amnesty
Ru. амнистия
De. die Amnestie

Ge. ამოღება (მაგ. წიგნის შეღებვად)
Fr. saisie (*n.f.*)
En. seizure
Ru. наложение ареста [обращение взыскания]
De. die Entnahme (bei der Durchsuchung)

Ge. ამორალიზმი
Fr. amoralisme (*n.m.*)
En. immorality
Ru. аморализм
De. die Unmoral, die Sittenlosigkeit

Ge. ამოცნობა
Fr. constatation (*n.f.*)
 d'identité, identification
 (*n.f.*)
En. identification
Ru. выяснение, установление личности, опознание
De. die Identifizierung, das Erkennen

Ge. ამსრულებლის ექსცესი*
Fr. excès (*n.m.*) de l'huissier de justice
En. executive excess
Ru. бесчинство судебного исполнителя
De. die Ausschreitung, der Willkürakt

Ge. ამხანაგობა
Fr. société (*n.f.*)
En. community; society; concord
Ru. товарищество
De. die Genossenschaft, die Gesellschaft

Ge. ანალიზი
Fr. analyse (*n.f.*)
En. analysis
Ru. анализ
De. die Analyse

Ge. ანალოგია სასამართლოში
Fr. analogie (*n.f.*) en justice
En. analogy
Ru. аналогия в суде
De. die Analogie, der Analogieschluß, der Analogiefall(im Gericht)

Ge. ანგლოსაქსონთა სამართალი
Fr. droit (*n.m.*) anglo-saxon (droit anglais et américain)
En. Anglo-saxon law
Ru. англо саксонское право
De. das Anglosachsenrecht

Ge. ანგარება
Fr. enrichissement (*n.m.*) sans cause, (avidité *n.f.*, cupidité *n.f.*)
En. enrichment
Ru. жадность, алчность, корыстолюбие
De. die Habgier, die Habsucht

Ge. ანდერძი
Fr. testament (*n.m.*)
En. will Testament
Ru. завещание
De. das Testament

Ge. ანდერძის გაუქმება
Fr. révoquer (*vt.*) un testament
En. revoke a will
Ru. отменять завещание
De. enterben, widerrufen, aufheben(ein Testament)

Ge. ანდერძი
(ნოტარიალურად
დამოწმებული)
Fr. testament (*n.m.*)
notarié
En. notarially recorded
will
Ru. нотариально
удостоверенное.
Завещание
De. das notariell
beglaubigte Testament

Ge. ანდერძი (ჩაწერილი
ნოტარიუსის მიერ)
Fr. testament (*n.m.*)
authentique (ou public)
En. devise; testament ;
will
Ru. нотариальное
завещание
De. das vom Norat
aufgeschriebene
Testament

Ge. ანდერძი (საკუთარი
ხელით დაწერილი)
Fr. testament (*n.m.*)
olographe
En. holograph will
Ru. собственоручное
завещание
De. das eigenhändige
Testament

Ge. ანდერძი
(საიდუმლო)
Fr. testament (*n.m.*)
mystique (ou secret)
En. secret will
Ru. тайное завещание
De. das geheime
Testament

Ge. ანდერძი
(სიტყვიერი)
Fr. testament (*n.m.*)
verbal
En. oral will, nuncupative
will, nuncupation
Ru. устное завещание
De. das mündliche
Testament

Ge. ანდერძის შედგენა
Fr. établir (faire) (*vt*) un
testament
En. draw a will
Ru. составлять
завещание
De. ein Testament
machen, abfassen

Ge. ანექსია
Fr. annexion (*n.f.*)
En. annexion, annexation
Ru. аннексия,
присоединение
De. die Annexion

Ge. ანთროპოლოგიური
სკოლა
Fr. école (*n.f.*)
anthropologique
En. school of anthropology
Ru. антропологическая
школа
De. die anthropologische
Schule

Ge. ანტაგონიზმი
Fr. antagonisme (*n.m.*)
En. antagony
Ru. антагонизм
De. der Antagonismus

Ge. ანტიტრუსტული
კანონმდებლობა
Fr. loi (*n.f.*) antitrust
En. antitrust law
Ru. антитрестовское
законодательство
De. die
Antitrustgesetzgebung

Ge. ანტიციპაცია*
Fr. anticipation (*n.f.*)
En. anticipation
Ru. антиципация
De. die Antizipation

Ge. ანომალია
Fr. anomalie (*n.f.*)
En. abnormality;
anomaly
Ru. аномалия
De. die Anomalie

Ge. ანომია*
Fr. anomie (*n.f.*)
En. anomie
Ru. аномия; отсутствие норм, законов
De. die Anomie

Ge. აპათია
Fr. apathie (*n.f.*) ;
 indolence (*n.f.*)
En. apathy
Ru. апатия
De. die Apathie, die Gleichgültigkeit

Ge. აპელანტი
Fr. appellant, e (*n.m.*)
En. appellant
Ru. апеллянт
De. der Appellant

Ge. აპელაცია
Fr. appel (*n.m.*)
En. appeal
Ru. апелляция
De. die Berufung, die Appellation

Ge. აპელაცია
 (სააპელაციო საჩივრის შეტანა)
Fr. faire (*vt*) appel de
En. lodge an appeal; give (enter) notice of appeal
Ru. обжаловать в апелляционном порядке
De. appellieren, die Berufung einlegen

Ge. აპოდექტიკური
 (სარწმუნო, დამაჯერებელი)
Fr. apodictique (*adj*)
En. apodictique
Ru. аподиктический, убедительный, неоспоримый
De. apodiktisch, unwiderleglich, unumstößlich

Ge. აპოლიტიკურობა
Fr. apolitique (*adj*)
En. apoliticity
Ru. аполитичный
De. apolitisch, unpolitisch

Ge. აპოლოგია
Fr. apologie (*n.f.*)
En. apologia
Ru. апология
De. die Apologie, die Verteidigungsrede

Ge. აპრობაცია
Fr. approbation (*n.f.*)
En. approbation
Ru. aprobация
De. die Approbation, die Genehmigung

Ge. არაბულ
 სახელმწიფოთა ლიგა (1945)
Fr. Ligue (*n.f.*) des États arabes (1945)
En. League of Arab States

Ru. лига арабских стран
De. die Liga der Arabischen Staaten

Ge. არაკანონიერება
Fr. illégalité (*n.f.*),
 illégitimité (*n.f.*), illicéité (*n.f.*)

En. illegality, unlawfulness, illegitimacy
Ru. незаконность
De. die Ungesetzlichkeit

Ge. არასაგადასახადო შემოსავალი
Fr. recettes (*n.f.*) publiques
En. public revenue
Ru. государственные доходы
De. die Staatseinnahmen

Ge. არასამთავრობო ორგანიზაცია
Fr. Organisation (*n.f.*) non gouvernementale (ONG)
En. non-governmental organosation (NGO)
Ru. неправительственная организация
De. die nichtstaatliche Organisation (NGO)

Ge. არასრულწლოვანი
Fr. mineur (*n.m.*)
En. minor, juvenile, infant, under age
Ru. Несовершенно-летний
De. der Minderjährige

Ge. არასრულწლოვანი დამნაშავე
Fr. mineur (*n.m.*) délinquant
En. juvenile delinquent
Ru. несовершеннолетний, совершивший уголовное преступление
De. der minderjährige Straftäter, Verbrecher

Ge. არასრულწლოვანი (ემანსიპირებული)
Fr. mineur (*n.m.*) émancipé
En. emancipated minor
Ru. эмансипированный несовершеннолетний
De. der emanzipierte Minderjährige

Ge. არასრულწლოვანით ვაჭრობა (ტრეფიკინგი)
Fr. traite (*n.m.*) des mineurs
En. child labour (trafficking)
Ru. торговля несовершеннолетними
De. der Kinderhandel, das Trafficking

Ge. არაკმედუნარიანობა
Fr. incapacité (*n.f.*)
En. incapacity
Ru. недееспособность
De. die Handlungsunfähigkeit

Ge. არბიტრი
Fr. arbitre (*n.m.*)
En. arbiter
Ru. арбитр
De. der Schiedsrichter.

Ge. არბიტრაჟი
Fr. arbitrage nm
En. arbitration
Ru. арбитраж
De. die Arbitrage, das Schiedsgericht

Ge. არჩევნები
Fr. élections nf pl
En. elections
Ru. выборы
De. die Wahlen (pl)

Ge. ასაკი
Fr. âge (*n.m.*)
En. age
Ru. возраст
De. das Alter

Ge. ასამბლეა
Fr. assemblée (*n.f.*)
En. assembly
Ru. собрание; ассамблея
De. die Vollversammlung

Ge. ასოციაცია
Fr. association (*n.f.*)
En. assocation
Ru. ассоциация, союз; общество, объединение; сообщество, компания, товарищество
De. die Assoziation, die Vereinigung

Ge. ასპექტი
Fr. aspect (*n.m.*)
En. aspect
Ru. вид, внешность, облик
De. der Aspekt

Ge. ატაშე
Fr. attaché (*n.m.*)
En. attache
Ru. атташе
De. der Attache

Ge. ატესტატი
Fr. brevet (*n.m.*), certificat (*n.m.*)
En. certificate
Ru. аттестат
De. das Zertifikat, das Attest, das Zeugnis

Ge. ატესტაცია
Fr. attestation (*n.f.*)
En. certificate; testimonial
Ru. аттестация
De. die Attestierung, die Attestation, die Bescheinigung

Ge. ატიმია*
Fr. athymie (*n.f.*)
En. athymia, athymism
Ru. депрессивное состояние, аменция
De. der depressive Zustand, die Depression

Ge. ატომური კანონმდებლობა
Fr. code (*n.m.*) nucléaire
En. nuclear code
Ru. атомный кодекс
De. die Nukleargesetzgebung

Ge. ატორნეი*
Fr. attorney (*n.m.*)
En. attorney
Ru. атторней
De. das Attorney

Ge. ატორნეი-გენერალი*
Fr. attorney (*n.m.*) général
En. attorney-general
Ru. генеральный прокурор; министр юстиции (в США)
De. der Generalstaatsanwalt, der Justizminister(in den USA)

Ge. აუცილებელი მოგერიება
Fr. légitime défense (*n.f.*)
En. self-defence
Ru. самозащита, самооборона
De. die Selbstverteidigung, der Selbstschutz, die Defensive

Ge. აუცილებლობა და შემთხვევითობა
Fr. inéluctabilité (*n.f.*) et casualité (*n.f.*)
En. ineluctability and casualty
Ru. неотвратимость, неизбежность и случайность
De. die Unvermeidlichkeit, die Notwendigkeit und der Zufall

Ge. აფექტი
Fr. affect (*n.m.*)
En. affect
Ru. аффект; чувство
De. der Affekt, die Erregtheit

Ge. აქსიომა
Fr. axiome (*n.m.*)
En. axiom
Ru. аксиома
De. das Axiom

Ge. აქტი
Fr. acte (*n.m.*)
En. act
Ru. акт
De. der Akt, die Akte

Ge. აქტის შედგენა
Fr. dresser (établire) un acte
En. draw up a report
Ru. составить акт
De. ein Protokoll, eine Akte aufnehmen

Ge. აქცეპტი (თანხმობა)
Fr. acception (*n.f.*)
En. accept
Ru. акцепт, акцептование
De. das Akzept, akzeptieren

Ge. აღდგენა (გამოსწორება)
Fr. réparation (*n.f.*)
En. redress; restore
Ru. исправление
De. die Wiederherstellung, die Ausbesserung

Ge. აღიარება
Fr. aveu nm
En. admission, confession
Ru. Признание
De. das Geständnis

Ge. აღკვეთა
Fr. prévenir (*v.t.*)
En. prevent
Ru. предотвращать,
 предупреждать
De. verhüten, vorbeugen,
 abwenden

Ge. აღკვეთის
 ღონისძიება
Fr. procédures (*n.f.*)
 d'exécution
En. administrative
 procedure
Ru. процедура
 исполнения
De. die
 Vorbeugungsmaßnahme

Ge. აღკვეთის
 ღონისძიება
 (ძირითადად
 წინასწარი
 პატიმრობის
 მნიშვნელობით)
Fr. être en détention
 provisoire
En. remand
Ru. предварительное
 заключение лишения
 свободы в
 административном
 порядке (без суда)
De. die
 Untersuchungshaft
Ge. აღმასრულებელი
 პრივილეგია
Fr. privilège (*n.m.*)
 exécutif
En. executive privilege
Ru. исполнительная
 привилегия
De. das Vollzugsvorrecht

Ge. აღმასრულებელი
 ხელისუფლება
Fr. pouvoir (*n.m.*) exécutif
En. executive authority
Ru. исполнительная
 власть
De. die Vollzugsgewalt

Ge. აღმზრდელობით-
 იმულებითი
 ღონისძიება
Fr. mesure (*n.f.*) de sûreté
 rééducative (mesure
 coercitive)
En. educative-coercive
 measure
Ru. принудительная
 мера
De. die
 Zwangsmaßnahmen

Ge. აღმზრდელობითი
 ზედამხედველობის
 უფლება
Fr. droit de surveillance
 (*n.f.*) et d'éducation
 (*n.f.*)
En. educational
 supervision
Ru. право
 воспитательного
 надзора
De. das Recht auf
 Erziehungsaufsicht
Ge. აღმსარებლობა
Fr. pratique (*n.f.*)
 religieuse
En. worship
Ru. религиозный обряд
De. das Bekenntnis, der
 konfessionelle Brauch